St. Cyril of Alexandria Roman Catholic Parish and School

4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

(520) 795-1633 fax (520) 795-1639 Parish: www.stcyrilchurch-tucson.org School: www.stcyril.com

Irenaeus: Bishop, Early Church Father, Doctor of the Church

Part II

Gnosticism, from the Greek meaning: "having knowledge" represents a collection of religious ideas that mingled in the 1st Century AD among Jewish sects and the early Christian Church. Several variations of Gnosticism existed; however, they generally maintained that the material world was an accidental creation of an evil god, and that a dualism or division between God and the world existed. The Gnostics maintained the material world as flawed and evil. Man's only salvation comes from obtaining special or esoteric secret knowledge. This secret knowledge exists outside of revelation and is based on personal experience or perception; Gnostic faith relies on subjectivity and "the truth" is not an arbiter of one's life or salvation. Jesus Christ represented a divine being in human form, not God and Man, who would take humanity back to the "Light" or enlightenment. St. Irenaeus studied extensively the Gnostic principles, and today represents an authoritative resource for understanding the heresy. Irenaeus wrote extensively against a form of Gnosticism advocated by Valentinus (100-180), a priest who claimed secret knowledge passed on from St. Paul.

Irenaeus assertively defended the Faith against the Gnostic heresies. He countered the Gnostic heretics' claim of secret oral

Continued on the next page...

St. Cyril of Alexandria

– Written by Br. Filiberto Oregel, O.Carm.

Ireneo: Obispo, Padre de la Iglesia Primitiva, Doctor de la Iglesia

Parte II

Gnosticismo, del griego que significa: "tener conocimiento" representa una colección de ideas religiosas que se mezclaron en el siglo I dC entre las sectas judías y la Iglesia cristiana primitiva. Existieron varias variaciones del gnosticismo; sin embargo, generalmente sostenían que el mundo material era una creación accidental de un dios maligno y que existía un dualismo o división entre Dios y el mundo. Los gnósticos mantuvieron el mundo material como defectuoso y malvado. La única salvación del hombre proviene de obtener un conocimiento secreto especial o esotérico. Este conocimiento secreto existe fuera de la revelación y se basa en la experiencia o percepción personal; La fe gnóstica se basa en la subjetividad y "la verdad" no es un árbitro de la vida o la salvación de uno. Jesucristo representó un ser divino en forma humana, no Dios y Hombre, que llevaría a la humanidad de vuelta a la "Luz" o iluminación. San Ireneo estudió extensamente los principios gnósticos y hoy representa un recurso autorizado para comprender la herejía. Ireneo escribió extensamente en contra de una forma de gnosticismo defendida por Valentinus (100-180), un sacerdote que afirmaba que el conocimiento secreto se transmitía de San Pablo.

Ireneo defendió asertivamente la Fe contra las herejías gnósticas. Contrarrestó la afirmación de los

Continua en la siguiente pagina...

Twenty-first Sunday in Ordinary Time

21 August 2022

Strengthen your drooping hands
and your weak knees.
Make straight paths for your feet,
that what is lame may not be disjointed
but healed.

– Hebrews 12:12-13

Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

21 de agosto 2022

Robustezcan sus manos cansadas
y sus rodillas vacilantes;
caminen por un camino plano,
para que el cojo ya no se tropiece,
sino más bien se alivie.

— Hebreos 12:12-13

Served by

Order of Carmelites
Province of the Most Pure Heart of Mary
carmelites.net

Fr. Paul Henson, O.Carm. Pastor

Fr. Emanuel Franco, O.Carm. Parochial Vicar

PRAYER, COMMUNITY AND SERVICE

Irenaeus...*Continued from cover*

knowledge from Jesus. Irenaeus maintained that there was no secret knowledge, but the faith held in common by all Christians. This faith as a universal teaching and doctrine is handed down unaltered from the Apostles. The authenticity of the faith and teaching is guaranteed by the uninterrupted succession of bishops down from the Apostles. Irenaeus went on to say, "that the apostolic tradition and creed which has been brought down to us by a succession of bishops in the greatest, most ancient, and well know Church founded by the two most glorious Apostles Peter and Paul at Rome" (*Against Heresies*). Irenaeus, through his writings, recognized the primacy of Rome.

Irenaeus's counter arguments focused on the unity and goodness of God. He insisted that God can be known and loved, and it is through His Son, Jesus the Christ that we can know and love God. It is through a relationship with Jesus Christ that we can participate in the inner life of the Trinity and be transformed by God's grace. He writes in *Against Heresies*,

> "The glory of God gives life; those who see God receive life. For this reason, God-who cannot be grasped, comprehended, or seen-allows Himself to be seen, comprehended, and grasped by men, that He may give life to those who see and receive Him. It is impossible to live without life, and the actualization of life comes from participation in God, while participation in God is to see God and enjoy His goodness."

God created the world as good, despite Man's original sin, and everything God has created is a part of God's plan for Man's salvation. The high point of salvation history, according to Irenaeus, is the incarnation of Jesus, God's Son. Following St. Paul, Irenaeus sees Jesus as the new Adam who undoes Adam's disobedience of eating of the fruit of the Tree of Knowledge of Good and Evil. Jesus is obedient even on to death on the wood of the cross. Irenaeus, the first theologian highlighting the importance of Mary, draws a comparison between Eve and Mary. He contrasts the faithfulness of Mary to the faithlessness of Eve. For Irenaeus, Jesus as the New Adam reverses the sin done by Adam.

Irenaeus highlighted the importance of Scripture in the preaching of the bishops and as the source for continuing the apostolic tradition. He emphasized that Scripture embodies not only the Old Testament but also most of the books now known as the New Testament. He was the first to put forth the inclusion of the four Gospels in the New Testament. This countered the Marcion heresy of rejecting the Old Testament and only accepting a modified version of the Gospel of Luke.

On January 21, 2022, Pope Francis declared St. Irenaeus of Lyon a Doctor of the Church with the title, "Doctor Unitatis" or Doctor of Unity. St. Irenaeus of Lyon is now the 37th Doctor of the Church. Pope Francis in his decree stated, "St. Irenaeus of Lyon, who came from the East, exercised his episcopal ministry in the West: he was a spiritual and theological bridge between Eastern and Western Christians." Pope Francis, in recognizing the great esteem Orthodox Christians honor St. Irenaeus, further expressed, "May the doctrine of such a great Master encourage more and more the path of all the Lord's disciples towards full communion." With Irenaeus proclamation as the 37th Doctor of the Church, Irenaeus is oldest pre-Nicaean theologian. St. Irenaeus of Lyon's feast day in the Catholic calendar is celebrated on June 28, and August 23 in the Eastern Orthodox Churches.

Thank you, Steve LeGendre, for researching and writing about St. Irenaeus.

Ireneo...*Continuación de la portada*

herejes gnósticos del conocimiento oral secreto de Jesús. Ireneo sostenía que no había un conocimiento secreto, sino la fe común a todos los cristianos. Esta fe como enseñanza y doctrina universal se transmite inalterable de los Apóstoles. La autenticidad de la fe y de la enseñanza está garantizada por la sucesión ininterrumpida de obispos desde los Apóstoles. Ireneo continuó diciendo, "que la tradición apostólica y el credo que nos ha sido traído por una sucesión de obispos en la más grande, más antigua y bien conocida Iglesia fundada por los dos gloriosísimos Apóstoles Pedro y Pablo en Roma" (*Contra las Herejías*). Ireneo, a través de sus escritos, reconoció la primacía de Roma.

Los contraargumentos de Ireneo se centraron en la unidad y la bondad de Dios. Insistió en que Dios puede ser conocido y amado, y es a través de Su Hijo, Jesús el Cristo, que podemos conocer y amar a Dios. Es a través de una relación con Jesucristo que podemos participar en la vida interior de la Trinidad y ser transformados por la gracia de Dios. Escribe en *Contra las Herejías*,

> "La gloria de Dios da vida; los que ven a Dios reciben la vida. Por eso Dios, que no puede ser asido, comprendido ni visto, se deja ver, comprender y asir por los hombres, para dar vida a los que le ven y le reciben. Es imposible vivir sin vida, y la actualización de la vida viene de la participación en Dios, mientras que la participación en Dios es ver a Dios y gozar de su bondad."

Dios creó el mundo como bueno, a pesar del pecado original del Hombre, y todo lo que Dios ha creado es parte del plan de Dios para la salvación del Hombre. El punto culminante de la historia de la salvación, según Ireneo, es la encarnación de Jesús, el Hijo de Dios. Siguiendo a San Pablo, Ireneo ve a Jesús como el nuevo Adán que deshace la desobediencia de Adán de comer del fruto del Árbol del Conocimiento del Bien y del Mal. Jesús es obediente hasta la muerte en el madero de la cruz. Ireneo, el primer teólogo que destacó la importancia de María, establece una comparación entre Eva y María. Contrasta la fidelidad de María con la infidelidad de Eva. Para Ireneo, Jesús como el Nuevo Adán invierte el pecado cometido por Adán.

Ireneo destacó la importancia de la Escritura en la predicación de los obispos y como fuente para continuar la tradición apostólica. Hizo hincapié en que las Escrituras abarcan no solo el Antiguo Testamento, sino también la mayoría de los libros que ahora se conocen como el Nuevo Testamento. Fue el primero en proponer la inclusión de los cuatro evangelios en el Nuevo Testamento. Esto contrarrestó la herejía de Marción de rechazar el Antiguo Testamento y aceptar solo una versión modificada del Evangelio de Lucas.

El 21 de enero de 2022, el Papa Francisco declaró a San Ireneo de Lyon Doctor de la Iglesia con el título de "Doctor Unitatis" o Doctor de la Unidad. San Ireneo de Lyon es ahora el 37º Doctor de la Iglesia. El Papa Francisco en su decreto declaró: "San Ireneo de Lyon, que vino de Oriente, ejerció su ministerio episcopal en Occidente: fue un puente espiritual y teológico entre los Cristianos Orientales y Occidentales." El Papa Francisco, al reconocer la gran estima que los Cristianos Ortodoxos honran a San Ireneo, expresó además: "Que la doctrina de tan gran Maestro aliente cada vez más el camino de todos los discípulos del Señor hacia la plena comunión." Con la proclamación de Ireneo como el 37º Doctor de la Iglesia, Ireneo es el teólogo anterior a Nicea más antiguo. La fiesta de San Ireneo de Lyon en el calendario católico se celebra el 28 de junio y el 23 de agosto en las iglesias ortodoxas orientales.

Gracias, Steve LeGendre, por investigar y escribir sobre San Ireneo.

THIS WEEK AT ST. CYRIL OF ALEXANDRIA

21 August Sunday / Domingo

Mass with COVID protocols	*8:00 AM*	*Church*
Share-A-Lunch	8:30 AM	Nicholson Hall
Confirmation Level II	11:15 AM	Nicholson Hall

22 August Monday / Lunes

Cub Scout Pack 115	5:30 PM	Nicholson Hall
St. Vincent de Paul Conference	6:30 PM	Parish Office
Boy Scout Troop 115	7:00 PM	Greiner Room
Polish Dance Group	7:15 PM	Nicholson Hall

23 August Tuesday / Martes

Legion of Mary	8:30 AM	Church
Sons of Orpheus	4:00 PM	Nicholson Hall
Rosary	6:00 PM	Facebook Live
Evening Prayer & Adoration	7:00 PM	Church

24 August Wednesday / Miércoles

Rosario*	6:00 PM	Facebook Live
St. Cyril School Auction Committee	6:00 PM	Greiner Room
Sons of Orpheus Rehearsal	6:30 PM	Nicholson Hall

25 August Thursday / Jueves

Rosario*	5:30 PM	Capilla
Grupo de Oración*	7:00 PM	Iglesia

26 August Friday / Viernes

Polish Dance Rehearsal	7:00 PM	Nicholson Hall

27 August Saturday / Sábado

XV Años Mass	*2:00 PM*	*Church*
Reconciliation / Confesiones**	3:30 PM	Church

28 August Sunday / Domingo

Mass with COVID protocols	*8:00 AM*	*Church*

**Spanish / Español **Bilingual / Bilingüe*

St. Cyril Stewardship

Week: 1 – 7 August 2022

Sunday Collection 7 August (81 donors)	$4,175.00
Loose Cash 7 August	$1,314.25
Electronic Funds Transfer (26 donors)	$3,485.00
Online Giving (9 donors)	$170.00
Credit Card Donation (5 donors)	$300.00
Total Sunday Offering	**$9,444.25**
Deficit Reduction	$1,085.00
Other Income *(Holy Day, Ministry Fees*	$344.06
Total Income	**$10,873.31**
Expenses 1 – 7 August *(Biweekly Payroll, Employee Benefits, Liturgy, Administration, Faith Formation, Utilities)*	**($21,953.59)**
Net Gain / **Loss** this week	**($11,080.28)**

Week: 8 – 14 August 2022

Sunday Collection 14 August (84 donors)	$4,193.00
Loose Cash 14 August	$1,430.27
Online Giving (13 donors)	$1,680.00
Total Sunday Offering	**$7,303.27**
Holy Day	$210.00
Deficit Reduction	$210.00
Other Income	$0.00
Total Income	**$7,723.27**
Expenses 8 – 14 August *(Administration, Faith Formation, Maintenance)*	**($1,748.03)**
Net Gain / Loss this week	**$5,975.24**

Fr. Paul thanks you for your generosity!

22 – 28 August		*22 – 28 de agosto*
Mon / Lunes	8:00 AM	†Martha Fimbres
	5:00 PM	
Tue / Martes	8:00 AM	
Wed / Miércoles	8:00 AM	
	5:00 PM	
Thu / Jueves	8:00 AM	†A.J. Martin
Spanish / Español	6:30 PM	
Fri / Viernes	5:00 PM	
Sat / Sábado	8:00 AM	†Jean Bolduc
	5:00 PM	†Mo & †Pat Becker
		†Ellen Mooney
Sun / Domingo	8:00 AM	†Bobby Reid
	10:00 AM	†Stephen Tylutki
		†Ellen Mooney
		The People of St. Cyril
Spanish / Español	1:00 PM	†Francisco Torres
		†Jose Luis Rodriguez

The offering for a Mass intention is $10. Please contact Maria (520-795-1633) at the Parish Office to make a request.

La ofrenda para ofrecer una misa es de $10. Favor de contactar a María (520-795-1633) en la Oficina Parroquial para hacer una petición.

Your Company and CTSO

Arizona corporations have contributed over $7 million dollars to Arizona's Catholic Tuition Support Organization (CTSO) last year and provided low-income tuition scholarships for students in schools throughout the Diocese of Tucson.

Please visit our website (www.ctso-tucson.org) for information on the Arizona Corporate Tax Credit or call us at 520-838-2571 for more information. Thank you!

If it is a C-Corp, S-Corp, Insurance Carriers, or an LLC that files taxes as an S-Corp, the Arizona's Corporate Tax Credit will allow a business to redirect the entire amount of its Arizona tax liability and receive a dollar-for-dollar tax credit. You may visit our website, mentioned above, or call us at 520-838-2571 for more information.

ARIZONA'S CTSO

Su Empresa y CTSO

Las corporaciones de Arizona contribuyeron con más de $7 millones de dólares a la Organización Católica de Apoyo a la Matrícula (CTSO) de Arizona el año pasado y proporcionaron becas de matrícula para estudiantes de bajos ingresos en escuelas de toda la Diócesis de Tucson.

Visite nuestro sitio web (www.ctso-tucson.org) para obtener información sobre el Crédito fiscal corporativo de Arizona o llámenos al 520-838-2571 para obtener más información. ¡Gracias!

Si se trata de una Corporación C, Corporación S, Compañías de Seguros o una LLC que declara impuestos como una Corporación S, el Crédito Tributario Corporativo de Arizona permitirá que una empresa redirija el monto total de su obligación tributaria de Arizona y reciba un dólar por dólar crédito fiscal. Puede visitar nuestro sitio web, mencionado anteriormente, o llamarnos al 520-838-2571 para obtener más información.

Around the Parish… *Por la Parroquia…*

Eucharistic Revival

In union with the worldwide Church, one way St. Cyril of Alexandria will participate in the recently launched Eucharistic Revival is by offering **Evening Prayer II, Adoration, and Benediction at 7:00 PM every Tuesday** this summer through 30 August.

Avivamiento Eucarístico

En unión con la Iglesia mundial, una forma en que San Cirilo de Alejandría participará en el Avivamiento Eucarístico recientemente lanzado es ofreciendo **la Oración Vespertina II, la Adoración y la Bendición a las 7:00 pm todos los martes** este verano hasta el 30 de agosto.

Blessed Sacrament Chapel
is open every day except Friday
7:30 AM – 7:30 PM

La Capilla del Santísimo Sacramento
está abierta todos los días excepto los viernes
7:30 am – 7:30 pm

Dual Anniversary Celebrations

This year St. Cyril of Alexandria Parish and School celebrate two milestones. Our parish celebrates 75 years of ministry to the faithful of central Tucson and our school celebrates 70 years of preparing our children spiritually, academically and socially to take personal responsibility for lifetime of faith, learning, leadership and service.

On Sunday, January 15, 2023 at 10 AM Bishop Edward Weisenburger will preside at the inaugural Mass celebrating the 75th Anniversary of St. Cyril of Alexandria Parish.

Celebraciones de Doble Aniversario

Este año la Parroquia y la Escuela San Cirilo de Alejandría celebran dos hitos. Nuestra parroquia celebra 75 años de ministerio a los fieles del centro de Tucson y nuestra escuela celebra 70 años de preparar a nuestros niños espiritual, académica y socialmente para asumir la responsabilidad personal de toda una vida de fe, aprendizaje, liderazgo y servicio.

El domingo 15 de enero de 2023 a las 10 am, el obispo Edward Weisenburger presidirá la misa inaugural que celebra el 75º aniversario de la parroquia San Cirilo de Alejandría.

St. Cyril of Alexandria School's 70th Anniversary Events

Our 70th school year has arrived! Join us this year to honor the past, celebrate the present, and envision the future of St. Cyril and her next 70 years!

St. Cyril of Alexandria Elementary School opened its doors for the first time in September of 1952 with three Holy Cross Sisters serving as teachers and 147 students attending. When we begin the school year for our 70th year on August 10, 2022 we will have 60 faculty and staff, and 353 students. The last 70 years have seen major developments: from moving to an entire lay teaching staff in 1976, to adding an after school program in 1985, to connecting to the internet in 1996, and, of course, virtual teaching throughout the pandemic beginning in March 2020.

Despite the many changes to the school and our greater Tucson community, our dedication to education and spirituality awareness has not waivered. Beginning in September, we invite you to join us at one of our celebrations throughout this year.

Join us in celebration of 70 years and growing! We will offer our students, faculty and staff (past and present), alumni, and friends opportunities to celebrate with us for the entirety of our school year. "Our Community in Unity" will serve as our guiding principle this year.

Alumni and friends can add their contact information to our website using the form on the home page. We look forward to celebrating with you soon!

Anniversary August

On Monday, August 22, St. Cyril School will kick-off its 70th Anniversary events during our 1st Accolades of the school year! We will include a blessing of the 70th anniversary pencils for students and the introduction of the 70 Hours of Service Project for our parish and Tucson community.

Eventos del 70 Aniversario de la Escuela San Cirilo de Alejandría

¡Nuestro 70° año escolar ha llegado! ¡Acompáñenos a nosotros este año para honrar el pasado, celebrar el presente y visualizar el futuro de San Cirilo y sus próximos 70 años!

La Escuela Primaria San Cirilo de Alejandría abrió sus puertas por primera vez en septiembre de 1952 con tres hermanas de la Santa Cruz sirviendo como maestras y 147 estudiantes asistiendo. Cuando comencemos el año escolar para nuestro año número 70 el 10 de agosto de 2022, tendremos 60 maestros y personal, y 353 estudiantes. Los últimos 70 años han sido testigos de importantes avances: desde cambiarse a un cuerpo docente laico completo en 1976, agregar un programa extracurricular en 1985, conectarse a internet en 1996 y, por supuesto, la enseñanza virtual durante la pandemia a partir de marzo. 2020.

A pesar de los muchos cambios en la escuela y nuestra gran comunidad de Tucson, nuestra dedicación a la educación y la conciencia espiritual no ha disminuido. A partir de septiembre te invitamos a que nos acompañes en una de nuestras celebraciones a lo largo de este año.

¡Acompáñanos en la celebración de los 70 años y creciendo! Ofreceremos a nuestros estudiantes, maestros y personal (pasado y presente), ex alumnos y amigos oportunidades para celebrar con nosotros durante la totalidad de nuestro año escolar. "Nuestra Comunidad en Unidad" servirá como nuestro principio rector este año.

Los alumnos y amigos pueden agregar su información de contacto a nuestro sitio web utilizando el formulario en la página de inicio. ¡Esperamos poder celebrar contigo pronto!

Aniversario Agosto

¡El lunes 22 de agosto, la Escuela San Cirilo dará inicio a los eventos de su 70.° aniversario durante nuestro primer reconocimiento del año escolar! Incluiremos una bendición de los lápices del 70 aniversario para los estudiantes y la introducción del Proyecto de 70 horas de servicio para nuestra parroquia y la comunidad de Tucson.

Share-A-Lunch Ministry

This Sunday, 21 August

8:30 – 10:00 AM in Nicholson Hall

In July **22** volunteers prepared **279** lunches, **300** bags of cookies and chips, and **19.5** dozen hard boiled eggs, and St. Vincent de Paul volunteers donated **61** loaves of bread from Kneaders Bakery. *Thank you for your generosity!*

We will meet in Nicholson Hall. Please wear a mask and maintain social distance. As usual, bring hard-boiled eggs in their original carton to Nicholson Hall. Contact Julie Neilson (*jneilson@arizona.edu*) for questions. All are invited to help.

Casa Maria is grateful for your wonderful support!

Share-A-Lunch *[Comparte un Almuerzo]*

Este Domingo, 21 de agosto

8:30 – 10:00 am en Nicholson Hall

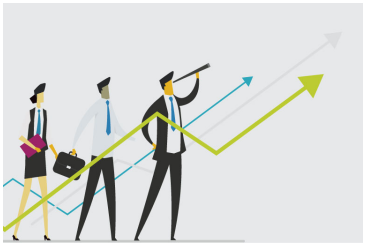
En julio, **22** voluntarios prepararon **279** almuerzos, y **300** bolsitas de galletas y totopos, y **19.5** docenas de huevo cocido, y los voluntarios de San Vicente de Paul donaron **61** barras de pan de la panadería Kneaders. *¡Gracias por su generosidad!*

Nos volveremos a encontrar en Nicholson Hall. Use una máscara y mantenga la distancia social. Como de costumbre, lleve huevos cocidos en su caja original a Nicholson Hall. Favor de contactar a Julie Neilson (*jneilson@arizona.edu*) para las preguntas. Están todos invitados, agradecemos su ayuda.

¡Casa María agradece su grandioso apoyo!

Development Board/Advancement Committee / Consejo de Desarrollo/Comité de Avance

The Development Board/Advancement Committee will be directed by Fr. Paul Henson this year (2022–23). The first order of business is to reconstitute the board and extend an invitation to anyone who might be interested in being a member of this committee. We have a lot of work ahead of us especially as we focus on the diamond jubilee (75th anniversary) of our parish. The school is already embarking on its 70th anniversary events. The parish is looking for dynamic people with creative minds who can design events, plan and execute gatherings of all types, and can give of their time during the celebrations. Please contact Fr. Paul (520-795-1633 or *phenson@stcyril.com*).



El Consejo de Desarrollo/Comité de Avance estará dirigida por el P. Paul Henson este año (2022–23). La primera orden del día es reconstituir la junta y extender una invitación a cualquier persona que pueda estar interesada en ser miembro de este comité. Tenemos mucho trabajo por delante, especialmente cuando nos enfocamos en el jubileo de diamantes (75 aniversario) de nuestra parroquia. La escuela ya se está embarcando en los eventos de su 70 aniversario. La parroquia está buscando personas dinámicas con mentes creativas que puedan diseñar eventos, planificar y ejecutar reuniones de todo tipo y que puedan dar de su tiempo durante las celebraciones. Póngase en contacto con el P. Paul (520-795-1633 or *phenson@stcyril.com*).

Strategic Planning / Planificación Estratégica

Strategic Planning for St. Cyril of Alexandria Parish and School

Planning and looking toward the future is familiar to anyone who wants security and a place to call home for themselves, their children, grandchildren, for many years to come. Here at St. Cyril, we also need to look to our future so that the faithful of the past, families that have roots today, and future families can have a place they call home and are enthusiastic about watching their parish grow. The parish and school are attempting a joint project that involves looking ahead and securing a vibrant future. We are looking for parishioners who are visionary, pragmatic, and can invest energy in St. Cyril of Alexandria's future. Please communicate with Fr. Paul (520-795-1633 or *phenson@stcyril.com*) if you are interested.

Planificación Estratégica para la Parroquia y Escuela San Cirilo de Alejandría

Planear y mirar hacia el futuro es familiar para cualquiera que quiera seguridad y un lugar al que llamar hogar para ellos, sus hijos, nietos, durante muchos años por venir. Aquí en San Cirilo, también debemos mirar hacia nuestro futuro para que los fieles del pasado, las familias que tienen raíces hoy y las familias futuras puedan tener un lugar al que llamar hogar y estén entusiasmados por ver crecer su parroquia. La parroquia y la escuela están intentando un proyecto conjunto que implica mirar hacia adelante y asegurar un futuro vibrante. Estamos buscando feligreses que sean visionarios, pragmáticos y que puedan invertir energía en el futuro de San Cirilo de Alejandría. Por favor comuníquese con el P. Paul (*phenson@stcyril.com* o 520-795-1633) si está interesado.

"Today well lived makes
every yesterday a dream of happiness
and tomorrow a vision of hope."
– Kalidasa

"Vivir bien hoy hace que
el ayer sea un sueño de felicidad
y el mañana una visión de esperanza."
– Kalidasa

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	2 Thes 1:1-5, 11-12; Ps 96:1-5; Mt 23:13-22
Tuesday:	2 Thes 2:1-3a, 14-17; Ps 96:10-13; Mt 23:23-26
Wednesday:	Rv 21:9b-14; Ps 145:10-13, 17-18; Jn 1:45-51
Thursday:	1 Cor 1:1-9; Ps 145:2-7; Mt 24:42-51
Friday:	1 Cor 1:17-25; Ps 33:1-2, 4-5, 10-11; Mt 25:1-13
Saturday:	1 Cor 1:26-31; Ps 33:12-13, 18-21; Mt 25:14-30
Sunday:	Sir 3:17-18, 20, 28-29; Ps 68:4-7, 10-11; Heb 12:18-19, 22-24a; Lk 14:1, 7-14

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	2 Tes 1:1-5, 11-12; Sal 96 (95):1-5; Mt 23:13-22
Martes:	2 Tes 2:1-3a, 14-17; Sal 96 (95):10-13; Mt 23:23-26
Miércoles:	Ap 21:9b-14; Sal 145 (144):10-13, 17-18; Jn 1:45-51
Jueves:	1 Cor 1:1-9; Sal 145 (144):2-7; Mt 24:42-51
Viernes:	1 Cor 1:17-25; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 10-11; Mt 25:1-13
Sábado:	1 Cor 1:26-31; Sal 33 (32):12-13, 18-21; Mt 25:14-30
Domingo:	Eclo 3:17-18, 20, 28-29; Sal 68 (67):4-7, 10-11; Heb 12:18-19, 22-24a; Lc 14:1, 7-14

I should no longer say that I have neighbors to help, but that I must myself be a neighbor to others.

—Pope Francis, *Fratelli Tutti*, no. 81

SUPPORT THE Solidarity Fund for the CHURCH IN AFRICA

The year 2020 marked the 1,600th anniversary of the death of Saint Jerome, the great translator of the Bible. Recognizing his work to make Sacred Scripture more accessible to all in the Church, the Catholic Biblical Federation declared 2020 to be the Year of the Word of God. The faithful worldwide were encouraged to grow through reading, studying, and living the Scriptures.

In observance of this special occasion, the Zambia Conference of Catholic Bishops used a grant from the Solidarity Fund for the Church in Africa to organize a National Bible Congress and diocesan training sessions for lectors and prayer leaders who conduct prayers in the absence of a priest. With a greater understanding and appreciation for the Bible, Zambian Catholics are better empowered to live and share their faith and to proclaim the Word of God confidently and reverently in the liturgy.

The Solidarity Fund supports such faith-building, life-giving pastoral ministries throughout Africa. When you participate in the collection, your contributions and prayers demonstrate your solidarity and help to deepen the faith across Africa.

Please be generous through the collection offertory envelope or your parish's e-offertory platform. To learn more about the Solidarity Fund for the Church in Africa, visit *www.usccb.org/africa*.

2020 DISTRIBUTION OF GRANTS

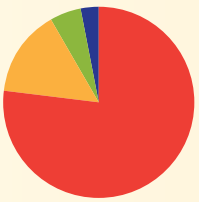
TOTAL GRANTS: 88

TOTAL GRANTED: $2,237,400

PROGRAM AREA	NUMBER OF GRANTS	GRANT AMOUNT	PERCENTAGE
Construction	15	$599,500	26.79%
Church Capacity Support	23	$471,300	21.06%
Leadership Formation	16	$342,600	15.31%
Evangelization	6	$184,900	8.26%
Communications	6	$138,200	6.18%
Youth Ministry	6	$132,300	5.91%
Clergy/Religious Continuing Education	4	$103,000	4.60%
Justice and Peace	5	$89,600	4.00%
Child Protection	3	$84,000	3.75%
Religious Education & Catholic Schools	3	$57,000	2.55%
Vocations	1	$35,000	1.56%

EXPENSES

Grants and Donations	$2,237,552	77.21%
Program Costs	$426,781	14.73%
Promotions and Fundraising Expenses	$149,948	5.17%
Administrative Expenses	$83,816	2.89%
Total Expenses	$2,898,097	100.00%



SOLIDARITY FUND FOR THE CHURCH IN AFRICA
OFFICE OF NATIONAL COLLECTIONS
3211 FOURTH STREET NE | WASHINGTON, DC 20017-1194
202-541-3346 | WWW.USCCB.ORG/AFRICA

Copyright © 2021, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC.
All rights reserved. Photo: Paul Jeffrey.

10200400

Entonces, ya no digo que tengo "prójimos" a quienes debo ayudar, sino que me siento llamado a volverme yo un prójimo de los otros.

—Papa Francisco, *Fratelli Tutti*, no. 81

APOYE AL Fondo de Solidaridad PARA LA IGLESIA EN ÁFRICA

El año 2020 marcó el aniversario 1,600 del fallecimiento de san Jerónimo, el gran traductor de la Biblia. La Federación Bíblica Católica, reconociendo su labor para hacer que la Sagrada Escritura esté más accesible a todos en la Iglesia, declaró al 2020 como el Año de la Palabra de Dios. Se anima a todos los fieles en todo el mundo a crecer a través de la lectura, del estudio y de vivir las Escrituras.

Al conmemorar esta ocasión especial, la Conferencia de Obispos Católicos de Zambia utilizó una subvención del Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África con el fin de organizar un Congreso Nacional de la Biblia y sesiones diocesanas de capacitación para los lectores y los líderes de oración quienes dirigen las oraciones en la ausencia de un sacerdote. Los católicos de Zambia, al tener un mejor entendimiento y apreciación por la Biblia, están más capacitados para vivir y compartir su fe y proclamar la Palabra de Dios con confianza y reverencia en la liturgia.

El Fondo de Solidaridad apoya estos ministerios pastorales que fortalecen la fe y dan vida a lo largo y ancho de África. Cuando ustedes participan en la colecta, sus contribuciones y sus oraciones demuestran su solidaridad y ayudan a profundizar la fe en todo África.

Por favor, sean generosos en esta colecta usando el sobre para la colecta de donativos o mediante la plataforma electrónica para donar en su parroquia. Para informarse más acerca del Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África, visiten *www.usccb.org/africa*.

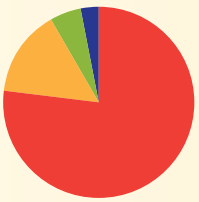
DISTRIBUCIÓN DE LAS SUBVENCIONES EN EL 2020

TOTAL DE SUBVENCIONES: 88
CANTIDAD OTORGADA: $2,237,400

ÁREA DE PROGRAMA	TOTAL DE SUBVENCIONES	CANTIDAD OTORGADA	PORCENTAJE
Construcción	15	$599,500	26.79%
Apoyo para la capacidad de la Iglesia	23	$471,300	21.06%
Formación de liderazgo	16	$342,600	15.31%
Evangelización	6	$184,900	8.26%
Comunicaciones	6	$138,200	6.18%
Pastoral juvenil	6	$132,300	5.91%
Educación continua para clero/religiosos	4	$103,000	4.60%
Paz y justicia	5	$89,600	4.00%
Protección del niño	3	$84,000	3.75%
Educación religiosa y Escuelas católicas	3	$57,000	2.55%
Vocaciones	1	$35,000	1.56%

GASTOS

Subvenciones y donaciones	$2,237,552	77.21%
Costos del programa	$426,781	14.73%
Gastos de promoción y recaudación de fondos	$149,948	5.17%
Gastos administrativos	$83,816	2.89%
Total de gastos	$2,898,097	100.00%



FONDO DE SOLIDARIDAD PARA LA IGLESIA EN ÁFRICA
OFICINA DE COLECTAS NACIONALES
3211 FOURTH STREET NE | WASHINGTON, DC 20017-1194
202-541-3346 | WWW.USCCB.ORG/AFRICA

Copyright © 2021, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC.
Todos los derechos reservados. Foto: Paul Jeffrey.

10200400

Solidarity Fund for the Church in Africa

This weekend we take up our collection to support the Solidarity Fund for the Church in Africa. The people of Africa are joyous and faith-filled; but as the Church in Africa grows, the pastoral needs of the people also increase. From the formation of clergy to communications programs that bring the Gospel to remote territories to youth ministries that engage the next generation of disciples, the Church's needs are wide-ranging. The Solidarity Fund is an opportunity for our parish to stand with the people of Africa. Our contributions help them face these challenges, and support them as they build lasting foundations of missionary discipleship. Please be generous. To learn more, visit www.usccb.org/africa.

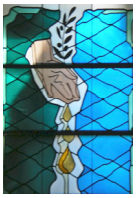
Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África

Este fin de semana realizaremos nuestra colecta para apoyar al Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África. Los habitantes de África son personas alegres y llenas de fe, pero a medida que crece la Iglesia en África, crecen también las necesidades pastorales de sus habitantes. Desde la formación del clero a los programas en el área de comunicaciones que llevan el Evangelio a territorios remotos, a la pastoral juvenil dirigida a la próxima generación de discípulos, son muchas las necesidades de la Iglesia. El Fondo de Solidaridad es una oportunidad para nuestra parroquia para solidarizarse con los pueblos de África. Nuestras contribuciones los ayudan a enfrentar estos desafíos y nosotros los apoyamos mientras construyen unas bases duraderas para un discipulado misionero. Por favor, sean generosos. Para informarse más, visiten www.usccb.org/africa

Sacrament of Anointing of the Sick

Is any among you sick? Let him call for the elders of the church, and let them pray over him, anointing him with oil in the name of the Lord; and the prayer of faith will save the sick man, and the Lord will raise him up; and if he has committed sins, he will be forgiven.

– James 5:14–15



The Sacrament of Anointing of the Sick is a ritual of healing appropriate not only for those in immediate danger of death, but also for all who face a serious physical, mental, or spiritual illness or surgery or who are impaired by old age. The dual character of the Sacrament was expressed by St. James; it is intended to strengthen, as well as to forgive sins.

When the Sacrament of Anointing of the Sick is given, the hoped-for effect is that, if it be God's will, the person be physically healed of illness. But even if there is no physical healing, the primary effect of the Sacrament is a spiritual healing by which the sick person receives the Holy Spirit's gift of peace and courage to deal with the difficulties that accompany serious illness or the frailty of old age (from the *United States Catholic Catechism for Adults*). One may celebrate the Sacrament of the Anointing of the Sick many times if needed for strength and healing in mind, body and spirit. In this sacrament of anointing, Christ strengthens our faith and bestows God's grace in a time of anxiety and pain.

Beginning on Monday, 5 September, the Sacrament of Anointing of the Sick will be administered at the 5 PM Mass on the first Monday of each month.

Sacramento de la Unción de los Enfermos

¿Está alguno enfermo entre vosotros? Que llame a los ancianos de la iglesia, y que oren por él, ungiéndole con aceite en el nombre del Señor; y la oración de fe salvará al enfermo, y el Señor lo levantará; y si ha cometido pecados, le serán perdonados.

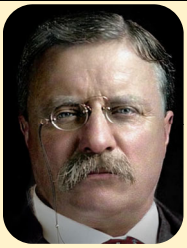
– Santiago5:14–15

El Sacramento de la Unción de los Enfermos es un ritual de curación apropiado no solo para aquellos en peligro inmediato de muerte, sino también para todos los que enfrentan una enfermedad o cirugía física, mental o espiritual grave o que están debilitados por la vejez. El carácter dual del Sacramento fue expresado por Santiago; está destinado a fortalecer, así como a perdonar los pecados.

Cuando se da el Sacramento de la Unción de los Enfermos, el efecto esperado es que, si es la voluntad de Dios, la persona sea sanada físicamente de la enfermedad. Pero aunque no haya curación física, el efecto primario del Sacramento es una curación espiritual por la que el enfermo recibe del Espíritu Santo el don de la paz y la valentía para afrontar las dificultades que acompañan a la enfermedad grave o la fragilidad de la vejez (desde el *Catecismo Católico de los Estados Unidos para Adultos*). Uno puede celebrar el Sacramento de la Unción de los Enfermos muchas veces si es necesario para fortalecer y sanar la mente, el cuerpo y el espíritu. En este sacramento de la unción, Cristo fortalece nuestra fe y otorga la gracia de Dios en un momento de angustia y dolor.

A partir del lunes 5 de septiembre, el Sacramento de la Unción de los Enfermos se administrará en la misa de las 5 pm el primer lunes de cada mes.

"Let us remember that,
as much has been given us,
much will be expected from us,
and that true homage
comes from the heart
as well as from the lips,
and shows itself in deeds."
– Theodore Roosevelt



"Recordemos que así,
como lo mucho que se nos ha dado,
mucho se espera de nosotros
y que el verdadero agradecimiento
viene del corazón
y se expresa con la boca,
además se muestra con las obras."
– Theodore Roosevelt

St. Cyril's, Tucson, and Beyond – More Events On Our Website

www.stcyrilchurch-tucson.org *(New items are underlined)*

- **Formación Ministerial Nivel I** a partir del 14 de Septiembre a las 6:30 pm en la Parroquia San Jose, $80 por persona o $120 por parejas; contacte Hna. Gladys Echeníque, OP: 520-838-2540
- **Vine of Grace Woman's Retreat:** God, Grant Me the Serenity Friday 16, (6:00–9:30 PM) & Saturday 17 (8:00 AM–6:00 PM) September, St. Joseph Church (215 S. Craycroft Rd.), $70; call: Erin (520-631-1408)
- **Vine of Grace Pilgrimage** to Fatima, Lourdes, Madrid & Santiago de Compostela, November 8–18, Spiritual Director: Fr. Bala Kommathoti; call: Erin (520-631-1408)

Saint Cyril of Alexandria
Roman Catholic Parish–Tucson
Sunday, 21 August 2022
Volume 75 Number 34 Editor: Phyllis Reid
Office Hours:
Monday – Friday, 9:00 AM – 5:00 PM
Bulletin Submission Deadline:
Wednesday, 11 days ahead of
Sunday publication date unless published otherwise

Faith Formation

Formación en la Fe

Religious Education

Registration for Religious Education continues through 18 September. Registration forms can be picked up in the Parish Office during regular business hours. **Students must be pre-registered** to start classes on 11 September. Weekly classes are offered from 11:15 AM to 12:45 PM on Sundays. Families are expected to participate in Sunday Mass in either English or Spanish. For more information, please contact Becki (*bjenkins@stcyril.com* or 520-795-1633 x 104).

Catecismo

Las inscripciones para el Programa de Educación Religiosa continua hasta el 18 de septiembre. Puede obtener las formas de inscripción en la Oficina Parroquial durante horas hábiles. **Los estudiantes deben estar pre-inscritos** para comenzar las clases el 11 de septiembre. Las clases semanales se ofrecen de 11:15 am a 12:45 pm los domingos. Se espera que las familias participen en las misas dominicales en inglés o en español. Para más información, contacte a Becki (795-1633 x 104 o *bjenkins@stcyril.com*).

"Seek God in all things and we shall find God by our side."
- St. Peter Claver

Youth Ministry

"Buscad a Dios en todas las cosas y encontraremos a Dios a nuestro lado."
- San Pedro Claver

Confirmation for High School Youth

Registration for preparation classes has begun

For students beginning their **second year** of preparation for Confirmation, there will be an information session/update after the 10 AM Mass on next Sunday, 21 August, in Nicholson Hall. Classes will be held on **Sundays, 11:15 AM – 12:45 PM**. Confirmation will be celebrated on Thursday, 10 November 2022.

For students beginning their **first year** of preparation for Confirmation, classes will be held on **Wednesdays, 6:30 – 8:00 PM** starting in September. Room and date to be announced later.

If you have questions or if you are interested in participating in this formation, please contact Becki Jenkins (520 795-1633 x 104 or *bjenkins@stcyril.com*).

Confirmación para Jóvenes de Preparatoria

Comenzó la inscripción para las clases de preparación

Para los estudiantes que comienzan su **segundo año** de preparación para la Confirmación, habrá una sesión de información/actualización después de la Misa de las 10 am el próximo domingo, 21 de agosto, en Nicholson Hall. Las clases se llevarán a cabo los **domingos de 11:15 am a 12:45 pm**. La confirmación se celebrará el jueves 10 de noviembre de 2022.

Para los estudiantes que comienzan su **primer año** de preparación para la Confirmación, las clases se llevarán a cabo los **miércoles de 6:30 pm a 8:00 pm**. a partir de septiembre. Sala y fecha se anunciarán más adelante.

Si tiene preguntas o si está interesado en participar en esta formación, comuníquese con Becki Jenkins (520-795-1633 x 104 o *bjenkins@stcyril.com* o).

(https://www.facebook.com/St-Cyrils-Tucson-Confirmation-Group-108195404386548/)

A Mentoring Opportunity for High School and College Students

Information Meeting Next Sunday, 28 August at 11:15 AM in Weitzel Hall

High school and college students who have received the sacrament of Confirmation are invited to be part of the mentorship team for Confirmation II. This is a 10-week project; Confirmation is on 10 November. The Confirmation II program will meet on Sundays after 10 AM Mass. Please send an email to Fr. Manu (*mfranco@stcyril.com*) and/or come to the information meeting next Sunday.

Una Oportunidad de Tutoría para Estudiantes de Secundaria y Universitarios

Reunión Informativa el Próximo Domingo, 28 de agosto a las 11:15 am en Weitzel Hall

Los estudiantes de secundaria y universitarios que han recibido el sacramento de la Confirmación están invitados a formar parte del equipo de mentores para la Confirmación II. Este es un proyecto de 10 semanas; la Confirmación es el 10 de noviembre. El programa de Confirmación II se reunirá los domingos después de la misa de 10 am. Envíe un correo electrónico al P. Manu (*mfranco@stcyril.com*) y/o acudir a la reunión informativa del próximo domingo.

Baptism Preparation for Parents

The **next** Baptism Preparation Class for Parents in English is on **Sunday, 16 October, from 1:00 to 3:00 PM in Weitzel Hall.**

Parents/Guardians MUST register in order to attend. Please contact Fr. Paul (*phenson@stcyril.com* or 520-795-1633 x 105) for information or to register. ***Do not select*** Godparents until ***after*** communicating with Fr. Paul.

The next celebration of baptism is **Sunday, 11 September, at 11:30 AM.** *Attendance will be limited by the COVID-19 guidelines in effect at the time.*

Preparación Bautismal para los Padres

La **próxima** sesión de preparación bautismal para padres en español será el **martes, 4 de octubre, de 6:30 pm a 8:00 pm en Nicholson Hall.**

Los padres/tutores DEBEN inscribirse para poder asistir. Favor de llamar a la Oficina Parroquial (520-795-1633) para información o para inscribirse. ***No escojas*** a los padrinos hasta ***después*** de comunicarse con la coordinadora.

La próxima celebración de bautismo será el **sábado, 10 de septiembre**, al mediodía. *La asistencia estará limitada por las pautas del COVID-19 vigentes en ese momento.*

RCIA Returns this Fall

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA), the process through which non-baptized adults become Catholic Christians, begins in the Fall. Anyone interested in receiving the Sacraments of Initiation (Baptism, Confirmation and Holy Eucharist) next Easter, please call the Parish Office (795-1633). Baptized Christians interested in coming into full communion with the Catholic Church should also call.

RICA Regresa este Otoño

El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA), el proceso a través del cual los adultos no bautizados se convierten en cristianos católicos, comienza en el otoño. Cualquier persona interesada en recibir los Sacramentos de Iniciación (Bautismo, Confirmación y Sagrada Eucaristía) la próxima Pascua, favor de llamar a la Oficina Parroquial (795-1633). Los cristianos bautizados interesados en entrar en plena comunión con la Iglesia Católica también deben llamar.

Around Tucson… Por Tucson…

Level I Ministerial Training
Online or in Person

What is the Level I Ministerial Formation program?

- This formation program is to nurture and challenge Catholics to gain a deeper understanding of their faith and to deepen and enhance their theological and spiritual understanding of the Catholic Faith.
- Help participants bring this faith experience to their families, friends, workplaces, and place of Church Ministry.
- Explore the Catholic Tradition from our local context of a diverse Church with a variety of cultures and ministerial needs.
- You and your parish benefit from the Level I Ministerial Formation Program, well-trained lay ministers will promote the Gospel and encourage others to participate and return to the Church!

What is it about? Provide a general introduction to the Catholic Faith for ministry, covering a wide range of areas of specialization such as: Spiritual Formation, Sacred Scripture, Foundations of Theology, Liturgy and Sacraments, Christian Morality and Methodology.

When does it start? September 2022

Cost? $80 per person or $120 per couple

Link to the Diocesan website:

https://diocesetucson.org/certificacion-de-ministerio-nivel-i

Formación Ministerial Nivel I
En Línea o en Persona

¿Qué es el programa de Formación Ministerial Nivel I?

- Este programa de formación es para alimentar y retar a los católicos a lograr un conocimiento más profundo de su fe y profundizar y mejorar su conocimiento teológico y espiritual de la Fe Católica.
- Ayudar a los participantes a llevar esta experiencia de fe a sus familias, amistades, lugares de trabajo, y lugar de Ministerio Eclesial.
- Explorar la Tradición Católica desde nuestro contexto local de una Iglesia diversa con variedad de culturas y necesidades ministeriales.
- ¡Usted y su parroquia se benefician del Programa de Formación Ministerial Nivel I, los ministros laicos bien entrenados promoverán el Evangelio y alentarán la participación de otros, y a que regresen a la Iglesia!

¿De qué se trata? Proporcionar una introducción general a la Fe Católica para el ministerio, que cubre una amplia gama de áreas de especialización tales como: Formación Espiritual, Sagrada Escritura, Fundamentos de Teología, Liturgia y Sacramentos, Moral cristiana y Metodología.

¿Cuándo empieza? Septiembre del 2022

¿Costo? $80.00 por persona o $120.00 por parejas

Enlace al sitio web diocesano:

https://diocesetucson.org/certificacion-de-ministerio-nivel-i

Volunteers Needed!

Catholic Community Services of Southern Arizona's Volunteer Income Tax Assistance Program (VITA) needs your help!

As a volunteer you will:

- Give back to your community
- Gain valuable experience – IRS certification training free!
- Help families gain free access to Tax Credits and keep more money in their pockets!

No prior tax experience is required! Free tax training is provided!

Volunteer Opportunities:

- Screener/Greeter – Ensure the taxpayer brought all their documents
- Volunteer Tax Preparer – Become IRS certified, prepare basic 1040 tax returns.
- Interpreter – non-English-speaking clients
- Site Coordinator – -Ensure a quality review is complete on all returns, provide feedback to volunteers regarding errors, maintain volunteer contact information, etc.

Opportunities available at: Tucson, Sierra Vista, Douglas, Benson, and Tombstone.

For more information, please contact Anna (520-416-4757 or *annab@ccs-soaz.org*)

¡Voluntarios necesitados!

¡El Programa Voluntario de Asistencia con el Impuesto sobre la Renta (VITA) de los Servicios Comunitarios Católicos del Sur de Arizona necesita su ayuda!

Como voluntario usted:

- Retribuye a tu comunidad
- Obtenga una experiencia valiosa – ¡entrenamiento de certificación del IRS gratis!
- ¡Ayude a las familias a obtener acceso gratuito a los créditos fiscales y mantenga más dinero en sus bolsillos!

¡No se requiere experiencia previa en impuestos! ¡Se proporciona capacitación fiscal gratuita!

Oportunidades para voluntarios:

- Screener/Greeter – Asegúrese de que el contribuyente trajo todos sus documentos
- Preparador de impuestos voluntario – obtenga la certificación del IRS, prepare declaraciones de impuestos 1040 básicas.
- Intérprete – clientes que no hablan inglés
- Coordinador del sitio – asegúrese de que se complete una revisión de calidad en todas las devoluciones, brinde comentarios a los voluntarios sobre errores, mantenga la información de contacto de los voluntarios, etc.

Oportunidades disponibles en: Tucson, Sierra Vista, Douglas, Benson y Tombstone.

Para obtener más información, contacte a Anna (520-416-4757 o *annab@ccs-soaz.org*)

"All who undertake to teach must be endowed with deep love, the greatest patience, and, most of all, profound humility. The Lord will find them worthy to become fellow workers with him in the cause of truth."
– St. Joseph Calasanz

"Los que se comprometen a ejercer con la máxima solicitud la misión educadora han de estar dotados de una gran caridad, de una paciencia sin límites y, sobre todo, de una profunda humildad . . . para que el Señor . . . los haga idóneos cooperadores de la verdad."
– San José de Calasanz

Giving Thanks For Sister Water

Monday, 22 August, 6:30 PM – 8:15 PM
Our Mother of Sorrows Parish Building #7
(1800 S. Kolb Road)

In anticipation of the upcoming **World Day of Prayer for the Care of Creation**, which begins the *Season of Creation* in September, Our Mother of Sorrows Parish will introduce this year's theme, *Listen to the Voice of Creation,* with an evening centered on the precious gift of WATER.

The evening will focus on the precious gift of WATER through prayer, sharing and viewing the 2016 award-wining film on the Colorado River Basin *Beyond the Mirage* which has become even MORE relevant today with Lake Mead's dropping water levels!

Water is mentioned a total of 722 times in the Bible, more often than faith, hope, prayer, and worship! What's your favorite water verse? Bring it to share! Come with your best water-saving strategies to suggest and bring your reusable water bottle with you!

This will be an evening to give thanks to God for the precious gift of WATER, to open our eyes to its vulnerability, and to explore how we can better protect, share and preserve it now and in the future!

Sponsored by Our Mother of Sorrows Creation Care Ministry. Cost: FREE. Questions? Contact Katie Hirschboeck: *azlaudatosi@gmail.com*.

Dando Gracias por la Hermana Agua

Lunes, 22 de agosto, 6:30 pm – 8:15 pm
Parroquia Nuestra Madre de los Dolores Edificio #7
(1800 S. Kolb Road)

Anticipándose al próximo **World Day of Prayer for the Care of Creation**, que comienza la *Temporada de la Creación* en septiembre, la Parroquia de Nuestra Madre de los Dolores presentará el tema de este año, *Escucha la Voz de la Creación* con una velada centrada en el precioso don del AGUA.

La velada se centrará en el precioso regalo del AGUA a través de la oración, compartiendo y viendo la película ganadora del premio 2016 sobre la cuenca del río Colorado, *Beyond the Mirage*, ique se ha vuelto aún MÁS relevante hoy con la caída de los niveles de agua del lago Mead!

El agua se menciona un total de 722 veces en la Biblia, imás a menudo que la fe, la esperanza, la oración y la adoración! ¿Cuál es tu verso de agua favorito? Tráelo para compartir! ¡Ven con tus mejores estrategias de ahorro de agua para sugerir y trae tu botella de agua reutilizable!

¡Esta será una noche para dar gracias a Dios por el precioso regalo del AGUA, para abrir nuestros ojos a su vulnerabilidad y para explorar cómo podemos protegerla, compartirla y preservarla mejor ahora y en el futuro!

Patrocinado por el Ministerio de Cuidado de la Creación Nuestra Madre de los Dolores. Costo: GRATIS. ¿Preguntas? Contacte a Katie Hirschboeck: *azlaudatosi@gmail.com*.

Retrouvaille – Marriage Help

A Retrouvaille Weekend can help couples rediscover hope and purpose in their marriage. **Register now** for a Retrouvaille Weekend beginning **Friday evening, 26 August to Sunday, 28 August**. Visit: www.retrouvaille.org or call or text 520- 222-9157.

Retrouvaille – Ayuda Matrimonial

Un fin de semana de Retrouvaille puede ayudar a las parejas a redescubrir la esperanza y el propósito en su matrimonio. **Inscribirse ahora** para un fin de semana de Retrouvaille que comienza el **viernes 26 de agosto por la noche hasta el domingo 28 de agosto**. Visite: www.retrouvaille.org o llame o envíe un mensaje de texto al 520-222-9157.

Empower: Youth Ministry Training

Saturday, 27 August, 8:30 AM – 4:30 PM
St. Timothy Parish (1730 W. Guadalupe Road, Mesa)

Life Teen International is offering a youth ministry training day: **Empower**. Empower is focused on equipping anyone working in youth ministry with the tools and techniques to minister more effectively.

Topics:

- Intentional Strategies for Discipleship
- Bringing Depth to Small Groups
- Reaching Modern Teens
- Embracing the Mission Mindset
- Expectations of a Core Member

Attend in person or virtually. Cost: $70/person or $350/parish. For more information and registration: https://lifeteen.com/events/empower/.

Empoderar: Capacitación para el Ministerio Juvenil

Sábado, 27 de agosto, 8:30 am – 4:30 pm
Parroquia San Timoteo (1730 W. Guadalupe Road, Mesa)

Life Teen International está ofreciendo un día de capacitación para el ministerio juvenil: **Empoderar**. Empower se enfoca en equipar a cualquier persona que trabaje en el ministerio juvenil con las herramientas y técnicas para ministrar de manera más efectiva.

Temas:

- Estrategias intencionales para el discipulado
- Aportando profundidad a los grupos pequeños
- Llegar a los adolescentes modernos
- Adoptando la mentalidad de la mission
- Expectativas de un miembro principal

Asiste presencial o virtualmente. Costo: $70/persona o $350/parroquia. Para más información y inscripción: https://lifeteen.com/events/empower/.

Alive in Christ:
Exaltation of the Cross

Thursday, 8 September at 6:30 PM
St. Frances Cabrini (3201 E. Presidio Road)
or on Zoom
Meeting ID **814 4930 0841** (pass code **352734**)

Offer joyous praise and worship to our Lord as we celebrate His cross, on which He won for us victory over sin and death. Hosted by Diocese of Tucson Renewal Ministry (www.tucsonccr.org).

Vivo en Cristo:
Exaltación de la Cruz

Jueves, 8 de septiembre a las 6:30 pm
Sta. Frances Cabrini (3201 E. Presidio Road)
o en Zoom
ID de Reunión **814 4930 0841** (clave **352734**)

Ofrece gozosa alabanza y adoración a nuestro Señor mientras celebramos Su cruz, en la cual Él ganó para nosotros la victoria sobre el pecado y la muerte. Organizados por el Ministerio de Renovación de la Diócesis de Tucson (www.tucsonccr.org).

Alpha: Faith Exploration

Thursdays, 8 September – 17 November
6:00 PM – 8:00 PM
St. Thomas the Apostle Parish O'Leary Hall
(5150 N. Valley View Road)

Do you really want to know Jesus and not just things about him? Alpha will lead you to come alive in the faith!

Invite someone to come to Alpha. Very few things will bring them closer to the Lord than Alpha. This is the safe place to ask the hard questions that explore life and its meaning. It connects people with others, where they have honest conversations about life and form meaningful friendships. Dinner is included! Baby-sitting services will be available on site. And it's all FREE!

Questions? Contact Brian Hastings (830-703-9575 or *vikingofglory@yahoo.com*).

Registration: https://www.statucson.org/alpha-registration-fall-2022.

If you are unable to attend Alpha in person, an online Alpha Course being offered beginning 13 September. Register for the *online* course at alpha.ticketspice.com/alpha-online-sw.

Alfa: Exploración de la Fe

Jueves, 8 de septiembre – 17 de noviembre
6:00 pm – 8:00 pm
Parroquia de Santo Tomás Apóstol O'Leary Hall
(5150 N. Valley View Road)

¿Realmente quieres conocer a Jesús y no solo cosas sobre él? ¡Alfa te llevará a vivir en la fe!

Invita a alguien a venir a Alpha. Muy pocas cosas los acercarán más al Señor que Alpha. Este es el lugar seguro para hacer las preguntas difíciles que exploran la vida y su significado. Conecta a las personas con otras, donde tienen conversaciones honestas sobre la vida y forman amistades significativas. ¡La cena está incluida! Los servicios de niñera estarán disponibles en el sitio. ¡Y todo es GRATIS!

¿Preguntas? Contacte a Brian Hastings (830-703-9575 or *vikingofglory@yahoo.com*).

Inscripción: https://www.statucson.org/alpha-registration-fall-2022.

Si no puede asistir a Alpha en persona, se ofrecerá un curso Alpha en línea a partir del 13 de septiembre. Inscríbase para el curso *en línea* en alpha.ticketspice.com/alpha-online-sw.

God, Grant Me the Serenity

Vine of Grace Annual Woman's Retreat
16 – 17 September
Friday evening to Saturday at 6 PM
Cost: $70 includes materials, meals and surprises!
Always an exceptional weekend!
Registration: www.vineofgrace.org
or call 520-631-1408
Please register by Monday, 12 September

Dios, Dame la Serenidad

Retiro Anual para Mujeres ofrecido por Vine of Grace
16 – 17 de septiembre
Viernes por la noche a sábado a las 6 pm
Costo: $70 incluye materiales, comidas y sorpresas!
¡Siempre un fin de semana excepcional!
Inscripción: www.vineofgrace.org
o llame al 520-631-1408
Inscríbete antes del lunes 12 de septiembre

Rachel's Vineyard (Tucson)

If the emotional and spiritual wounds of a past abortion took faith, love and joy from your life, sign up now for a Rachel's Vineyard retreat in Tucson, Friday to Sunday, 7 to 9 October. Visit: www.rachelsvineyardtucson.org or call/text 520-743-6777 for information and registration.

Viñedo de Raquel (Tucson)

Si las heridas emocionales y espirituales de un aborto pasado le quitaron la fe, el amor y la alegría de su vida, inscríbase ahora en un retiro de Viñedo de Raquel en Tucson, del viernes al domingo 7 al 9 de octubre. Para obtener información e inscribirse, visite: www.rachelsvineyardtucson.org o llame/envíe un mensaje de texto al 520-743-6777.

Are you aware of trafficking in your state? Do you know your state laws that protect victims? Invite a member of your state legislature to talk about laws or a state patrolman to share his/her experiences with trafficking. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking** is a 501 c (3) organization, 2039 N. Geyer Road, St. Louis, MO 63131 (sistersagainsttrafficking.org).

¿Está al tanto de la trata en su estado? ¿Conoce las leyes de su estado que protegen a las víctimas? Invite a un miembro de la legislatura de su estado para hablar sobre las leyes oa un patrullero estatal para compartir sus experiencias con la trata. **U.S. Catholic Sisters Against Human Trafficking** es una organización 501 c (3), 2039 N. Geyer Road, St. Louis, MO 63131 (sistersagainsttrafficking.org).

GOD'S PEOPLE GATHER

Our readings today remind us of the larger story of the Bible, of God's purposes and promises for the world. Because of humanity's rejection of God, as told in Genesis, human communities were first dispersed. Isaiah proclaims that one day God will gather these communities to be healed and reconciled with God. In Luke's Gospel, Jesus echoes Isaiah and teaches that all peoples in God's promised future "will recline at table in the kingdom of God." Notice that in Isaiah, the nations coming to God do not lose their ethnicity or unique identity. They bring their own distinct cultural gifts to God's table. Each people has its unique history with God, has received distinct blessings from God, and each is accountable to God. Today, we live in a global and multi-cultural Church. When God's diverse peoples gather in worship today, may we honor and celebrate each other's gifts and blessings.

Copyright © J. S. Paluch Co.

EL PUEBLO DE DIOS SE REÚNE

Nuestras lecturas de hoy nos recuerdan de la historia más amplia de la Biblia, de los propósitos y promesas de Dios para el mundo. Debido al rechazo de Dios por parte de la humanidad, como lo narra el libro del Génesis, las comunidades humanas fueron las primeras en dispersarse. Isaías anuncia que un día Dios reunirá a estas comunidades para sanarlas y reconciliarlas con Dios. En el Evangelio de Lucas, Jesús hace eco de Isaías y enseña que todos los pueblos del futuro prometido por Dios "se sentarán en la mesa del Reino de los Cielos". Date cuenta de que, en Isaías, las naciones que se acercan a Dios no pierden su identidad étnica o única. Ellos traen sus propios dones culturales inconfundibles a la mesa de Dios. Cada pueblo tiene su historia única con Dios, ha recibido bendiciones distintas de Dios, y cada uno es responsable ante Dios. Hoy, vivimos en un Iglesia global y multicultural. Cuando los distintos pueblos se reúnen hoy en el culto, podemos honrar y celebrar los dones y bendiciones de cada uno.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Pastoral Ministry

Fr. Paul Henson, O.Carm.
Pastor – Ext 105
pastor@stcyril.com

Fr. Emanuel Franco, O.Carm.
Parochial Vicar – Ext 102
mfranco@stcyril.com

Deacon Mario Aguirre
Ext 113
deaconmario@gmail.com

Sally Guerrero
Business Manager – Ext 118
squerrero@stcyril.com

Becki Jenkins
Faith Formation Director
Ext 104
faithformation@stcyril.com

Maria Luz Perdomo
Parish Secretary – Ext 120
mperdomo@stcyril.com

Matthew Ortloff
Facilities Manager – Ext 110
matthewo@stcyril.com

Danielle Coleman
School Principal
520-881-4240
daniellec@stcyril.com

St. Cyril of Alexandria Parish

[A Roman Catholic Parish]
Physical address: 1750 N. Swan Road, Tucson, AZ 85712
Mail address: 4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

Served by Order of Carmelites

Parish Office
520-795-1633

Parish School
520-881-4240

www.stcyrilchurch-tucson.org

Sunday Masses

Saturday: 5:00 PM
Sunday: 8:00 AM with Covid-19 protocols
10:00 AM
1:00 PM *(Español)*

Holy Day Masses

See the bulletin or call 520-795-1633 before the holy day

Weekday Masses

Monday: 8:00 AM & 5:00 PM
Tuesday: 8:00 AM
Wednesday: 8:00 AM & 5:00 PM
Thursday: 8:00 AM
6:30 PM *(Español)*
Friday: 5:00 PM
Saturday: 8:00 AM

Adoration: Evening Prayer II, Adoration & Benediction
Tuesday evenings at 7 PM in the church

Parish Office Hours: Monday to Friday 9:00 AM – 5:00 PM
(Closed for Lunch 12:00 PM – 12:30 PM)
Closed Sat & Sun

Infant Baptisms: Celebrated each month
Preparation class for parents offered quarterly
Registration required – 520-795-1633
Coordinators: Call the Parish Office *(English)*
Call the Parish Office *(Spanish)*

Reconciliation (Penance): Saturday: 3:30 PM – 4:30 PM in the Church
Weekdays by appointment 520-795-1633

Marriage: Contact one of the priests at least 6 months before wedding

Anointing of the Sick / Visiting the Sick: 520-795-1633

Ministry Support

Jorge Gramajo
1 PM Spanish Mass Choir
jgramajo@stcyril.com

Victoria Kinghorn
Music Director – Ext 103
vkinghorn@stcyril.com

Phyllis Reid
Bulletin Editor – Ext 116
preid@stcyril.com

Maria Ramirez Cota
Custodian

St. Vincent de Paul

Outreach to the Poor
Helen Howell
520-323-0021

Catholic Cemetery Liaison

Myriam M. Fabara
Service Advisor
(English/Spanish Bilingual)
520-888-0860

INVEST LOCALLY

Targeting local business makes good "Cents"– Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next "AD THAT WORKS!"

Check us out at www.jspaluch.com

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Protecting Seniors Nationwide
24SEVEN
Medical Alert System

$29.95/Mo. billed quarterly
- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com
(CST 2117990-70)

Brian J. Wong, D.D.S.
Viveca J. Valeriano, D.D.S.
Parishioners
Family Dentistry
"We Specialize in Smiles"
"Gentle Dental Care" 4411 E. 5th St., Suite B 520-795-7200

WATSON REFRIGERATION COMPANY, INC. *Heating & Cooling*
ROC127678 ROC160009 **747-1912** Local Parishioner
Residential and Commercial

Worried about debt or retirement?
Call **Dave Berry**
(Parishioner)
Licensed Insurance Agent
520.496.8757
Offering free appointments as a courtesy.

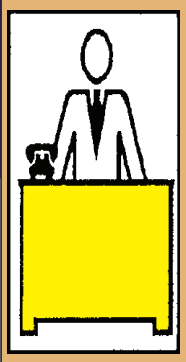
Email me at
dave@skylarnodes.net

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family
Solutions as Low as $19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
"I have peace of mind... Mom remains independent."
CALL NOW! 800.809.3352
MDMedAlert Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Pima Tire & Automotive Repair
Your Neighbor Owner Bob Boatner
520-325-3505 **4702 E. Pima**

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes


Your ad could be in this space!

StateFarm®
Tom Tatro, Agent
4759 E Camp Lowell Dr
Tucson, AZ 85712
Bus: 520-323-2253
www.tomtatroinsurance.com

State Farm, Bloomington, IL
2001738

EXPERT PLUMBING
326-5151
Low, Reasonable Rates

Serving Tucson Over 35 Years!
LIC • BOND • INS

JUNK KING 520.391.7855 JUNK-KING.COM

$25 OFF ANY JOB
Valid with Junk King Tucson. Cannot be combined. Expires 10/01/21. Does not apply to minimum charge.

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You *Patronize One of Our Advertisers*
Thank You
Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download on the App Store GET IT ON Google play
Download Our Free App or Visit
https://www.oneparish.com

LIVING TRUSTS & WILLS

HK Hallinan & Killpack Law Firm
www.hlfaz.com | P: 520.320.5240
Personal Injury • Motor Vehicle Accidents • Prison Civil Rights
Social Security Disability • Railroad Annuities • Slips and Falls
5240 E Pima St • Tucson, AZ 85712

catholicmatch® Arizona

CatholicMatch.com/myAZ

See Your Ad in COLOR
Call J.S. Paluch Today!
1.800.231.0805

Preserve Your Legacy.
RJP ESTATE PLANNING
BBB A+ RATING
Call Today 480.346.0361
rjpestateplanning.com
Schedule your **FREE** consultation or attend a workshop.
• Ask for Parishioner Discount
• Catholic Owned & Operated